



Liceo Ginnasio Statale "G. Asproni" - Nuoro

Certamen Asproniano

Gara regionale di traduzione dal greco

Bando della VI edizione – anno scolastico 2013-2014

Il Liceo ginnasio “Giorgio Asproni” di Nuoro, con il patrocinio della Cattedra di Letteratura Greca dell’Università degli Studi di Cagliari,

BANDISCE

per studenti interni ed esterni iscritti alla classe V ginnasiale, la quarta edizione del concorso “*Certamen Asproniano*”, con l'intento di promuovere un approfondimento della cultura greca sotto il profilo linguistico.

La Commissione Organizzatrice del Premio è presieduta dal Dirigente Scolastico del Liceo “Giorgio Asproni” di Nuoro, prof. Antonio Fadda, ed è composta dalla professoressa Maria Daniela Manzoni, referente del Progetto, e dalle docenti interne Anna Maria Mazzella e Giovanna Salis.

La Commissione Giudicatrice è composta da docenti di Materie Letterarie, Latino e Grecogia in servizio presso il Liceo “Giorgio Asproni” di Nuoro. Nel caso di sopravvenuta ed improvvisa indisponibilità di un membro della Commissione Giudicatrice, il Dirigente Scolastico del Liceo “Giorgio Asproni” di Nuoro provvederà alla sua sostituzione, scegliendo il commissario supplente tra docenti non più in servizio presso il Liceo “Asproni”, o, in subordine, designando docenti in servizio presso altri Istituti, purché essi non siano insegnanti di allievi concorrenti.

Le modalità di partecipazione al concorso e di svolgimento della prova sono regolate dalla seguente disciplina:

1. Il concorso “*Certamen Asproniano*”, III edizione, anno scolastico 2013-14, è riservato agli studenti dei Licei classici sardi frequentanti il secondo anno di corso.

2. Le spese per il raggiungimento della sede del Liceo “Giorgio Asproni” di Nuoro sono a carico delle Scuole dei giovani concorrenti o delle loro famiglie, mentre le spese per il pranzo offerto il giorno della gara ai giovani concorrenti e ai loro accompagnatori, uno o due per Scuola, sono a carico del Liceo “Asproni”.

3. Il Dirigente Scolastico di ciascuna Scuola partecipante deve dichiarare, per ciascun alunno iscritto al Concorso, il voto attribuito per la disciplina “greco” in occasione dello scrutinio finale per l’anno scolastico 2011-12 e il voto attribuito nello scrutinio quadrimestrale per l’anno scolastico 2013-2014. Ciascun alunno deve aver conseguito, in entrambi gli scrutini, la votazione minima di 8/10.

4. Possono partecipare al concorso non più di quattro alunni per ogni Liceo.

5. La domanda di partecipazione, compilata secondo la scheda allegata e vidimata dal Dirigente Scolastico dell’Istituto di provenienza, deve pervenire tramite raccomandata a/r o fax o email certificata, entro e non oltre le ore 14 del 14 maggio 2014, presso la sede del Liceo ginnasio “Giorgio Asproni”, via Dante 42, 08100 Nuoro, email: segreteria@liceoasproni.net.



Liceo Ginnasio "Giorgio Asproni" - Nuoro

Faranno fede la data del timbro postale o la data e l'ora della ricezione della mail.

Le domande pervenute successivamente al termine non potranno essere accettate.

6. La prova si svolgerà presso il Liceo "Giorgio Asproni" di Nuoro il 28 maggio 2013, avrà inizio alle ore 9 e 30 e avrà la durata di tre ore e mezzo.

I concorrenti dovranno presentarsi presso il Liceo "Giorgio Asproni" di Nuoro alle ore 9, muniti di un documento di riconoscimento e provvisti esclusivamente del vocabolario di greco.

7. La prova consisterà nella traduzione in italiano di un brano tratto da opere di Senofonte, e/o Esopo, e/o Apollodoro, e/o Luciano.

I docenti che compongono la Commissione Giudicatrice sceglieranno tre brani, ciascuno dei quali sarà presentato in busta chiusa, ed un concorrente, prima dell'inizio della prova, procederà all'estrazione della busta contenente il brano da tradurre.

8. Per assicurare imparzialità di giudizio e riservatezza, la prova si svolgerà secondo le modalità dei pubblici concorsi. Agli allievi sarà consegnato il materiale seguente:

- una busta formato A4;
- una busta formato B5 al cui interno sarà collocato un cartoncino per l'indicazione dei dati personali;
- una penna;
- due fogli protocollo con il timbro del Liceo ginnasio "Giorgio Asproni".

I concorrenti potranno chiedere ulteriori fogli protocollo alla Commissione organizzatrice, che presterà assistenza durante la prova.

Conclusa l'attività di stesura della traduzione, ciascun allievo indicherà i propri dati nel cartoncino apposito, lo introdurrà nella busta formato A5 e la sigillerà, inserirà la busta formato A5 in quella formato A4, unitamente ad un unico foglio protocollo con la traduzione e, all'atto della consegna, restituirà tutti gli ulteriori fogli protocollo alla Commissione organizzatrice.

9. Il giudizio della Commissione Esaminatrice è insindacabile.

10. Ai primi tre classificati saranno assegnati i seguenti premi:

- 400,00 euro – primo premio
- 300,00 euro – secondo premio
- 200,00 euro – terzo premio

11. Tutti i partecipanti al *Certamen*, alla fine della prova, riceveranno un attestato di partecipazione.

12. La cerimonia di premiazione avrà luogo alle ore 18.00 presso l'Aula Magna del Liceo ginnasio "Giorgio Asproni".

13. Il presente bando, inviato alle Scuole via email e/o via fax, è pubblicato *on line* sul sito del Liceo ginnasio "Giorgio Asproni" di Nuoro – www.liceoasproni.net, nell'area dedicata "Certamen" – . Sul sito del Liceo saranno altresì pubblicati i nomi degli alunni premiati.

Nuoro, 5 maggio 2013

Il Dirigente Scolastico



Liceo Ginnasio "Giorgio Asproni" - Nuoro
Domanda di ammissione

"Certamen Asproniano"

gara di traduzione dal greco per V ginnasiali dei Licei classici della Sardegna
Anno Scolastico 2012-2013

Al Dirigente Scolastico
del Liceo ginnasio "Giorgio Asproni"
via Dante, 42
08100 Nuoro

Il / La sottoscritto / a _____, nato / a a _____
(____) il _____ e residente a _____ (____) in via / piazza
_____, iscritto / a alla classe V, sezione ____ del _____
di _____ (____)

CHIEDE

di essere ammesso a partecipare al "Certamen Asproniano", che avrà luogo il 28 maggio 2013, dalle ore 9,30
(con convocazione dei concorrenti alle ore 9) presso i locali del Liceo ginnasio "Giorgio Asproni", in via
Dante, 42 a Nuoro.

DICHIARA

di aver preso visione delle norme indicate dal bando e di accettarle;

DICHIARA

altresì che la propria candidatura è conforme ai requisiti per la partecipazione alla gara, quali sono precisati
dal bando.

AUTORIZZA

il trattamento dei propri dati personali, ai sensi della legge 675/1996, per tutte le attività previste nell'ambito
della gara.

_____, _____ 2013

firma dell'allievo

firma del genitore

firma del Dirigente Scolastico e timbro della Scuola

Il Dirigente scolastico
prof. Antonio Fadda



Liceo Ginnasio "Giorgio Asproni" - Nuoro